

Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis)	Marque de fabrication O M	Type 35 0 M 8 (cabine triple)	Fiche d'homologation N° CH 3600 80
--------------------------------------------------------	------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------

Constructeur	F I A T Veicoli Industriali S.p.A., Torino (I)		
Identification	"35 OM 8 * B" sur la plaquette du constructeur		
	"35,8" ou "ZCFC 35500" devant le No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, latéralement dans le compartiment du moteur		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, derrière la roue avant		
Ident. du moteur	"8140,61" à droite, à l'avant latéralement sur le bloc		
Importateur princ.	I V I SA, Import-Export 6911 Grancia + Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon		
Véhicule homologué	prototype	Signes fixes dans code du type	35 OM 8 * B / 35,8 ou ZCFC 35500

Chassis		
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues 6
Direction	mécanique	
Transmission	mécanique synchronisée	
Nombre de vitesses	5	Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues arrière	
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière	
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur	
Ralentisseur	-	
Contrôle 2 circ.	indicateur de course, lampe-témoin séparée	

Moteur			
Marque	S O F I M	Type	6140.61
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	93	Course	90
Cylindrée	2445	CV-impôt	12,45
Puissance en CV	52,9 kW(72DIN)	à l/min	4200
Bruit à proximité	101 dB/A	à l/min	4500 x)
Silencieux	2 = 400x170x145 mm 420x189 mm		
Mesure des gaz	Bacharach	5,5	
	BOSCH noircissement 3,65 à 45 %		

Carrosserie	cabine triple, semi-avancée *)		
Nombre de portes	4	Indic. vit.	km/h
Ceintures sécurité	Ar4(B) + B(E)	Rétroviseur	gauche + droite
Cale	-	Attelage	sur demande
Antivol	-		
Nombre de places	t 9 av 3	centre 2	ar 4
Dimensions §)	int.	ext.	
Longueur		5500	Empatements 3200 /
Largeur		2000	/
Hauteur		2110	Voie av 1700 ar 1540
Porte à faux	fat.	-	Voies av - ar -
	av	840	ar -
	ar	1460	Braquage g 12000 d 11700
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1140	710	1850 §)
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.	1500	2600	3500
Dimens. pneus	175 R 16 C	175 R 16 C	(Variantes +)
Pty / bar	6 / 3,75	6 / 3,75	voir
Charge	1500	2840	remarques)
pour V max	120	120	
Garantie poids remorquable avec frein	2000		
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé	2000		
Vitesse maximale selon le constructeur	116 km/h		
Vitesse maximale testée	km/h		

Equipement	NCR	(E)
Feux de route	NCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E)
Catadioptres	av	ar 2a (E)
Feux de gabarit	av	ar I (E)
Feux complement.		
Eclairage plaque	2/ séparés	
Essuie-glace	2/ balais	
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 04	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	0 M	35 CM 8	
Homologation			
N°	CH	3600 80	
Carrosserie			
Places	total 9	avant 3	
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D	
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt 12,45	
Poids total	3500	Cylindree 2445	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 45,66 km/h, M3, IA 4,45 = 80 dB/A.

\* ) Carrosserie : sur demande avec pont d'usine

dimensions	intérieur	extérieur	poids	AV	AR	Total
longueur	2070 kg	5650 mm	poids à vide	1135 kg	845 kg	1980 kg
largeur	1900	2000	charge utile	175	1345	1520
porte à faux AR	1550	1610	poids total	1310	2190	3500
			poids remorquable testé			1980

-) Variantes de pneus : 185 R 16 C 8 PR AV 1540 (3,50) AR 3080 (3,50) V-max. 120 km/h  
 195 R 16 C 8 PR 1640 (3,25) 3280 (3,25) 120 km/h.

;) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Remplace FH CH 3600 80 du 03.-07.07.78

Identification

(16.08.82)

Lieu et date de l'homologation

Torino: 03.07.07.78

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture de  
livraison  
(châssis)

0 M

35 OM 8  
(cabine triple)

CH 3600 80

Fiche complémentaire

I

Complément du 06.04.81 à Berne - Ad

Essieu propulseur : livrable sur demande avec démultiplication 5,22 : 1;  
Mesure du bruit selon l'OCE : vhc. en marche : 37,4 km/h, M3, iA 5,22 = 80,5 dB/A  
à l'arrêt : 75,0 dB/A à 3150 t/min.  
Insonorisation : - écrans d'absorption de chaque côté de la boîte c.v.;  
- l'intérieur du capot de moteur est insonorisé;  
- le couvercle du moteur est insonorisé à l'arrière et à gauche.  
Vitesse maximale : 101,8 km/h.

Complément du 01.12.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Identification du moteur : "8140.61" (type = "8140.61")

Transmission / vitesses : voir la fiche des émissions

Sortie de l'échappement sur la gauche à 45° ab)

Silencieux : 1 pot, 550 x Ø 180 mm

Insonorisation

- : - tôle de réflexion sous le moteur;
- écrans avant à gauche et à droite du radiateur;
- obturation depuis l'intérieur des sorties d'air sur la partie inférieure du carénage du moteur.

Mesure du bruit

- : vhc. en marche : voir la fiche des émissions
- à l'arrêt : 74,0 dB/A à 3150 t/min. pour ab)

Mesure des gaz

- : Bosch-noircissement : voir la fiche des émissions
- Bacharach : 5,5

Variantes de pneus

:

175 R 14 C	8 PR	charge	AV= 1550 kg. (4,5)	AR= 3000 kg. (4,5)	Vmax. 130 km/h
185 R 14 C	8 PR	"	AV= 1700 kg. (4,5)	AR= 3200 kg. (4,5)	" 130 km/h
195 R 14 C	8 PR	"	AV= 1900 kg. (4,5)	AR= 3600 kg. (4,5)	" 130 km/h
175 R 16 C	8 PR	"	AV= 1650 kg. (4,5)	AR= 3100 kg. (4,5)	" 130 km/h

Voiture de  
livraison -  
Camion

O M

divers

CH 3600 <sup>80</sup> ..

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 26. juillet 1982 - Ni

Valable à partir du 1. juillet 1982

Nouvel importateur: IVECO Suisse SA, rue Oberfeld 16, 8302 Kloten

FH - No

CH 3600 48	CH 3600 65	CH 3600 80	CH 3600 89	CH 3600 95
49	69	81	90	96
50	72	82	91	97
55	73	83	92	
58	78	87	93	
64	79	88	94	